

Distr.
GENERAL

S/1995/765
5 September 1995

مجلس الأمن



ORIGINAL: ARABIC

رسالة مؤرخة ٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ موجهة إلى الأمين العام من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناءً على توجيهات من حكومتي، لي الشرف أن أحيط سيادتكم علماً باستمرار خروقات الطيران الأمريكي لحرمة الأجواء الوطنية العراقية للفترة من ٢١ - ١٩٩٥/٨/٣١ بقصد المراقبة والاستفزاز.

التاريخ	الفاصيل
١٩٩٥/٨/٢١	١ - المنطقة الشمالية: ١٨ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق زاخو والعمادية ودهوك وعقرة وعين زالة وتلعفر والموصل وأربيل.
	٢ - المنطقة الجنوبية: ٣٦ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق أربيل والجلبية والبصية والقرنة والناصرية والسلمان والسماعة والشناقية.
	٣ - في يوم ١٩٩٥/٨/٢١ خرقت طائرتا استطلاع جوي أمريكيتان نوع (تي. آر - ١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق المنطقة الجنوبية وكما يلي:
	- الطلعة الأولى: في الساعة ٠٩/٠٥ وغادرت في الساعة ١٠/٤٠ باتجاه الكويت.
	- الطلعة الثانية: في الساعة ١١/١٥ وغادرت في الساعة ١٣/٤٤ باتجاه الكويت.
١٩٩٥/٨/٢٢	١ - المنطقة الشمالية: ٥٢ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق الموصل وأربيل ودهوك وتلعفر وزاخو والعمادية وعقرة.
	٢ - المنطقة الجنوبية: ٥٢ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق الناصرية والسماعة والقرنة والحمزة والجبايش والبصية والجلبية وأربيل.

- ٣ - في يوم ١٩٩٥/٨/٢٢ خرقت طائرتا استطلاع جوي أمريكيتان نوع (تي. آر - ١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق المنطقة الجنوبية وكما يلي:
- الطلعة الأولى: في الساعة ٠٩/١٢ وغادرت في الساعة ١٠/١٣ باتجاه الكويت.
- الطلعة الثانية: في الساعة ١١/٤٠ وغادرت في الساعة ١٣/٠٠ باتجاه الكويت.
- ١٩٩٥/٨/٢٣ ١ - المنطقة الشمالية: ١٤ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق الموصل وأربيل ودهوك وتلعفر وزاخو والعمادية.
- ٢ - المنطقة الجنوبية: ٤٤ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق الناصرية والسماعة والسلمان والجلبية والقرنة وأرطاوي والبصية.
- ٣ - في يوم ١٩٩٥/٨/٢٣ خرقت طائرتا استطلاع جوي أمريكيتان نوع (تي. آر - ١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق المنطقة الجنوبية وكما يلي:
- الطلعة الأولى: في الساعة ٠٩/٢٢ وغادرت في الساعة ١٠/٢٢ باتجاه الكويت.
- الطلعة الثانية: في الساعة ١٢/١٥ وغادرت في الساعة ١٣/٢٠ باتجاه الكويت.
- ١٩٩٥/٨/٢٤ ١ - المنطقة الشمالية: ٢٧ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق زاخو والعمادية ودهوك والموصل وعين زالة وتلعفر وأربيل وعقرة.
- ٢ - المنطقة الجنوبية: ٣٧ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق الناصرية والجلبية وأرطاوي والسلمان والسماعة والبصية والقرنة وقلعة صالح.
- ١٩٩٥/٨/٢٥ ١ - المنطقة الشمالية: ١٣ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق دهوك وتلعفر والعمادية وعقرة وزاخو وعين زالة.
- ٢ - المنطقة الجنوبية: ٤٨ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق الناصرية والشناقية والبصية والجلبية والجبايش.

- ٣ - في يوم ١٩٩٥/٨/٢٥ خرقت طائرتا استطلاع جوي أمريكيتان نوع (تي. آر - ١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق المنطقة الجنوبية وكما يلي:
- الطلعة الأولى: في الساعة ٠٩/٠٨ وغادرت في الساعة ١٠/١٣ باتجاه الكويت.
- الطلعة الثانية: في الساعة ١٢/٠٣ وغادرت في الساعة ١٢/١٠ باتجاه الكويت.
- ١ - ١٩٩٥/٨/٢٦ المنطقة الجنوبية: ٦٨ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق الناصرية وجنوب النجف واللفف والنخيب والشرطة والقرنة والجبايش والبصية والجلبية وأرطاوي.
- ٢ - في يوم ١٩٩٥/٨/٢٦ خرقت ثلاث طائرات استطلاع جوي أمريكية نوع (تي. آر-١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق المنطقة الجنوبية وكما يلي:
- الطلعة الأولى: في الساعة ٠٩/١٥ وغادرت في الساعة ١٠/٠٥ باتجاه الكويت.
- الطلعة الثانية: في الساعة ١٠/٤٣ وغادرت في الساعة ١١/٤٠ باتجاه الكويت.
- الطلعة الثالثة: في الساعة ١١/٤٣ وغادرت في الساعة ١٢/٢٥ باتجاه الكويت.
- ١ - ١٩٩٥/٨/٢٧ المنطقة الجنوبية: ٧٩ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق البصرة والقرنة وقلعة صالح والناصرية والسماعة والسلمان والجلبية.
- ١ - ١٩٩٥/٨/٢٨ المنطقة الشمالية: ١١ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق الموصل وأربيل ودهوك وتلعفر وزاخو والعمادية.
- ٢ - المنطقة الجنوبية: ٨٠ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق الناصرية والسماعة والبصرة والقرنة والبصية والجبايش وأرطاوي.
- ٣ - في الساعة ١١/٠٧ من يوم ١٩٩٥/٨/٢٨ خرقت طائرة استطلاع جوي أمريكية نوع (تي. آر - ١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق المنطقة الجنوبية وغادرت باتجاه الكويت في الساعة ١٢/٢٤.

- ١٩٩٥/٨/٢٩ - ١ المنطقة الشمالية: ٦ طلعات جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق الموصل ودهوك وزاخو والعمادية.
- ٢ - المنطقة الجنوبية: ٩٠ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق الناصرية والسماوة والسلمان والقرنة والجلبية وأرطاوي والبصية.
- ٣ - في يوم ١٩٩٥/٨/٢٩ خرقت طائرتا استطلاع جوي أمريكيتان نوع (تي. آر - ١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق المنطقة الجنوبية وكما يلي:
- الطلعة الأولى: في الساعة ٠٨/٥٥ وغادرت في الساعة ١٠/٣٨ باتجاه الكويت.
- الطلعة الثانية: في الساعة ١٢/٠٠ وغادرت في الساعة ١٣/٤٨ باتجاه الكويت.
- ١٩٩٥/٨/٣٠ - ١ المنطقة الجنوبية: ٦٣ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق الناصرية والسماوة والعمارة وجنوب الديوانية وجنوب النجف والقرنة وقلعة سكر.
- ٢ - في يوم ١٩٩٥/٨/٣٠ خرقت ثلاث طائرات استطلاع جوي أمريكية نوع (تي. آر-١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق المنطقة الجنوبية وكما يلي:
- الطلعة الأولى: في الساعة ٠٩/٠٥ وغادرت في الساعة ١٠/٢٥ باتجاه الكويت.
- الطلعة الثانية: في الساعة ٠٩/٣٧ وغادرت في الساعة ١٢/١٣ باتجاه الكويت.
- الطلعة الثالثة: في الساعة ١١/٥٠ وغادرت في الساعة ١٣/١٥ باتجاه الكويت.
- ١٩٩٥/٨/٣١ - ١ المنطقة الشمالية: ١٢ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق الموصل وأربيل ودهوك وتلعفر وعقرة وزاخو.
- ٢ - المنطقة الجنوبية: ٤٨ طلعة جوية بسرعة ٦٠٠ - ٩٠٠ كم/ساعة وبارتفاع متوسط فوق الناصرية والسماوة والجبايش واشبيجة والسلمان والبصية.

٣ - في يوم ١٩٩٥/٨/٣١ خرقت طائرتا استطلاع جوي أمريكيتان نوع (تي. آر - ١) حرمة أجواء العراق بسرعة ٦٠٠ كم/ساعة وبارتفاع ٢٠ كم فوق المنطقة الجنوبية وكما يلي:

- الطلعة الأولى: في الساعة ٠٩/١٠ وغادرت في الساعة ١٠/٥٥ باتجاه الكويت.

- الطلعة الثانية: في الساعة ١٢/٠٥ وغادرت في الساعة ١٤/٠٠ باتجاه الكويت.

وسأكون ممتنا لو تفضلتم بتأمين توزيع هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نزار حمدون

السفير

الممثل الدائم
